

18.00 Uhr: Pfarrmesse in **Bütgenbach** mit **Kinderkirche**

19.15 Uhr: Pfarrmesse in **Elsenborn**

◀ *Fortsetzung von Seite 1*

Am Samstag, **4. Juni**, werden die fünf Schautafeln im Rahmen einer Feierstunde um 20.00 Uhr auf dem Vinzentinerinnenplatz enthüllt und gesegnet.

Die prägende Anwesenheit der Ordensfrauen im Leben unserer Dörfer gab den Menschen der gesamten Gegend Sicherheit. Für ihre dienende Liebe in der Nachfolge Jesu möchten wir ihnen Anerkennung und Dank entgegen bringen.

Liebe Schüler und Studenten,

Ihr steht mitten in den **Prüfungen** oder ganz kurz davor. Erst möchte ich euch viel Glück wünschen. Man sagt, das Gelingen von Prüfungen hängt zu je einem Drittel von guten Nerven, von genügend Wissen und eben auch vom Quäntchen Glück ab. Es ist also wichtig, dass ihr euer Nervenkostüm pflegt und in die Stille geht, um abschalten zu können. Zur Stille, die Konzentration möglich macht, gehört auch das Gebet. Oft genügt die Zeit nur zu einem kurzen Stoßgebet oder zu einem Seufzer, der dem Vater im Himmel gewidmet ist. Wenn ihr versagt, im August einen neuen Versuch machen oder sogar das Jahr wiederholen müsst, ist das ein Schlag, der weh tut und viel zu denken gibt. Aber es muss keine Katastrophe sein! Es kann im Leben nicht alles auf Anhieb gelingen. Wir müssen alle auch mit Niederlagen fertig werden. Wie oft sind Menschen an Widerwärtigkeiten gewachsen und stark geworden, weil sie gelernt haben, Rückschläge zu verkraften. Die ständigen Klassenersten mit ihren hohen IQ-Bewertungen stehen im

Leben oft als Versager da, können keine Menschen führen, kein Familienglück aufbauen, ...

Zur Verarbeitung eines Rückschlags gehören Gesprächspartner, Freunde, Eltern ... mit denen man austauschen kann. Ganz schlecht ist es, sich zu verkriechen, sich zu verschließen, bitter zu werden und Dummheiten zu machen ...

Bald gibt's Ferien. Ihr habt sie verdient!

Euer Pastor Lothar Klinges

KLJ - Lagerzeit

■ **KLJ-Bütgenbach:** KLJ-Lager, 12.-19. Juli in **Hasselbach/Maspelt**

■ **KLJ-Elsenborn:** KLJ-Lager, 2.-9. Juli in **Espeler**

■ **KLJ-Weywertz:** KLJ-Lager „Harry Potter“, 3.-10. Juli, in **Mackenbach:** bitte an die Überweisung des Lagerbeitrages denken bis 2. Juni: BE53 7311 2009 3853

Kirche und Medien

05.06. - BR 2 (104,1) - 8.30/18.40 Uhr - Schüler des 5. Jahres des KA; Werke der Barmherzigkeit (3) mit BV Emil Piront
Websites: www.buetgenbach.eu
www.veywertz.be www.elsenborn.be.tc
Diese Woche gibt's den 814. **Newsletter Umfangreiche Fotogalerien** zum aktuellen Pfarrleben - täglich aktualisiert

ZDF, 9.30 Uhr: Gottesdienst aus RUST
Radio Vatikan (MW 1530 kHz, KW 5880, 7250, 9645 kHz) Tägliche Sendezeit in Deutsch: 6.20-6.40 + 20.20-20.40 Uhr / **K-TV / bibel-TV:** Programm s. *Schriftenstand*

Lektoren- und Ministrantendienst

Minstranten-Begräbnisdienst **Juni**

B'bach: Joé, Marius, William, Nicolas L

E'born: Marion, Simon, Michelle, Cedrik

W'wertz: Joé, Denis, Nastasia, Loredana

Lektorendienst - Kollektendienst

B'bach: Les. S. 488ff - Kollekten: s. Plan

Weywertz: Les.S.448f. - Kollekten: Gr. 1



pfarrfamilie

**Bütgenbach-Berg
Elsenborn
Küchelscheid-Leykaul
Weywertz**

Pastor Lothar Klinges, Tel. **080/446069** - NOTFALL-Hotline: 0478/378513
e-Mail: pfarramt@skynet.be - Hrsg.: Pfarrverband Bütgenbach – erscheint wöchentlich
5. Juni 2016 – 10. Sonntag im Jahreskreis - C - 2016/23

Diesen Sonntag, 17 Uhr
**Frauenchor „Chora-Bella“
Kirchenkonzert**
in der Michaelspfarrkirche (s. Beilage)

Liebe Pfarrfamilie,

Am vergangenen Samstag und Sonntag sind wir katholische Christen auf die Straße gegangen. Mit diesem Hinausgehen lagen wir ganz auf der Linie von Papst Franziskus und ganz im Widerspruch zu einer Gesellschaft, die das Religiöse in die Privatsphäre verbannt. Das aktuell in Wallonien ermöglichte Abwählen von Religions- oder Moralunterricht in den Schulen ist dafür ein eindeutiges Zeichen. Im Großherzogtum Luxemburg wurde der Religionsunterricht aus der Schule verbannt.

Religion heißt Verbindung, Beziehung: wenn Menschen das nicht mehr vermittelt wird, bleibt nur mehr Vereinzelung, das Jeder-für-sich, vermeintliche Freiheit, die ins Gegeneinander, ins Chaos führt. Anzeichen dafür lassen sich schon in unserer Gesellschaft leicht ausmachen. Am Samstag und Sonntag sind wir auf die Straße gegangen, im Bewusstsein, dass wir uns nicht selbst präsentieren, sondern Den, der Brot für die Welt, für alle Menschen sein will. Wenn wir auf die Straße gegangen sind, haben wir natürlich unseren Glauben und auch die Bereitschaft

gezeigt, Brot für andere zu sein, mit den Mitmenschen unterschiedlichster Herkunft und Lebensauffassung eine friedliche, lebenswerte Gemeinschaft aufzubauen. Gottes Haus hat offene Türen, niemand ist bei uns ausgeschlossen!

Ich danke ganz herzlich den Organisatoren, Altarbauern, den Vereinen, der Polizei, den Teilnehmern und denen, die durch ein Zeichen an ihrer Wohnung ihre gläubige Beteiligung geäußert haben. Danke. *Euer Pastor Lothar Klinges*

Fünf Schautafeln werden am Samstag enthüllt und gesegnet Dank an die Vinzentinerinnen

104 Jahre wirkten sie in Bütgenbach und Umgebung. Vor 32 Jahren verließen sie unsere Gemeinde. Damals ging eine lange, wirkungsreiche Zeit, eine Zeit des blühenden Klosterlebens und der gelebten Solidarität im Sinne des Gründers zu Ende. Nachdem wir am 28. September 2014 eine Statue und den Vinzentinerinnenplatz eingeweiht haben, wird nunmehr den Vinzentinerinnen am Ort ihres langen Wirkens, dem ehemaligen Krankenhaus St. Josef, anhand von fünf Schautafeln eine besondere Anerkennung zuteil. Dies hat die „Vereinigung zum Erhalt des historischen Kulturgutes Bütgenbach-Berg“ möglich gemacht. Herzlichen Dank.

Fortsetzung siehe Seite 4 ▶

10. Sonntag im Jahreskreis - C

5. JUNI 2016

Gal 1,11-19; Lk 7,11-17

Samstag, 4. Juni 2016

17.25 Uhr: Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Pfarrmesse in Bütgenbach

Sechswochenamt Alice Schambach / Ehel. Nikolaus u. Katharina Wey-Reinertz, To. Waltraud / Ehel. Josef u. Maria Freches-Kirch, LVF. / Peter Leyens, LVF. / Geschwister Leyens u. Geschwister Klein / Ehel. Gehlen-Niessen / Berthold Niessen / LVF. Thomas-Goebels u. LVF. Schumacher-Comoth / Thea Heck-Lamberty, LVF. / LVF. Halmes-Brüls / Ehel. Nikolaus u. Cäcilia Lamberty-Weynand u. Kinder / Ehel. Eduard u. Rosel Sarlette-Jost / Anita Kreitz-Schumacher, LVF. / Franz-Josef Radermacher / Rosa Henz-Lauter, So. Hermann u. Heinz Urfels / Jgd. Alfons Peters / Ehel. Alfred u. Rose-Marie Margraff-Brüls / LVF. Stefan Cremer-Binten / z. M.Gottes v. d. immerw. Hilfe u. z. hl. Geist / Ehel. Albert u. Maria Jouck-Grosjean, Ehel. August u. Julia Muller-Trouet, Frank Muller / LVF. Radermacher-Cremer /

19.15 Uhr: Pfarrmesse in Elsenborn mit Kinderkirche

Leonie u. Wilhelm Marx-Klinges, LVF. / Alfons Faymonville / Hermann Goffart, Eltern u. Geschwister / z. hl. Geist / Walter Langer (s. Pensionierten) / Joseph u. Lena Litt-Herbrand / z. immerw. Hilfe /

20.00 Uhr: Segnung der fünf Tafeln über das segensreiche Wirken der Vinzentinerinnen auf dem Vinzentinerinnenplatz.

Sonntag, 5. Juni 2016

9.00 Uhr: Pfarrmesse in Berg

LVF. Brüls-Stoffels u. Weynand-Knott /

9.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenheim

9.40 Uhr: Rosenkranzgebet

10.15 Uhr: Pfarrmesse in Weywertz mit Kinderkirche

Josef Elsen, LVF. / Ehel. Paul u. Helga Heck-Schauss, LVF. / Freddy Peters, Mathias u. An-

Aus dem Pfarrleben - Termine - Mitteilungen - Hinweise

Pfarrverband Bütgenbach

- ✧ Mi., 01.06., 19.00 Uhr: Wortgottesfeier z. **hl. Jahr der Barmherzigkeit** (Michaelskapelle)
- ✧ Do., 02.06., 13.00-18.30 Uhr: **Seniorenheim**: Frühlingsausfahrt der Seniorenheimbewohner
- ✧ Do., 02.07., 19.00 Uhr: Wort in den Tag: Mitarbeitertreffen (BRF-Eupen)
- ✧ So., 05.06., **Tagesstätte** Elsenborn: Brunch für alle im Begleitzentrum
- ✧ Di., 07.06., 18.00 Uhr: **Pastoralteam** (Pfarrhaus, Lindenstraße)
- ✧ Mi., 08.06., 19.30 Uhr: **Bibelabend**: 11. So. C, Siehst Du diese Frau? (Emmaus-Raum)
- ✧ Sa., 11.06., 19.30 Uhr: **Firmbegleiter/innen**: Abschlusstreffen
- ✧ Mi., 15.06., 19.30 Uhr: **Bibelabend**: 12. So. C, Kleider machen Leute (Emmaus-Raum)

Wir freuen uns über die **Aufnahme** in unsere **Christengemeinde** von (14.30 Uhr) **Joyce** Theissen (To. v. Jérôme Theissen u. Mandy Gaspard), Brunnenstraße 38

Pfarre St. Stefanus

- ✧ Sa., 04.06., **Ausfahrt der Senioren**
- ✧ Sa., 04.06., 20.00 Uhr: **Enthüllung** der fünf Tafeln über das Klosterleben in Bütgenbach an der Friedhofsmauer

Pfarre St. Bartholomäus

- ✧ So., 05.06., 9-12 Uhr: **Tagesstätte**: Frühstück und geselliges Beisammensein
- ✧ Mi., 08.06., **Bibelabend**, 11. So. C.
- ✧ Mi., 15.06., **Bibelabend**, 12. So. C.

Pfarre St. Michael

- ✧ Mi., 01.06., 12.45 Uhr: **Frauen in Bewegung**: Wanderung. Abfahrt ab Pfarrheim,
- ✧ So., 05.06., 17.00 Uhr: **Frauenchor** Chora Bella: Konzert (Pfarrkirche St.Michael)

Kranken- und Hauskommunion

Bütgenbach-Berg: Do., 02.06., 10-12 Uhr
Weywertz: Gr. 1, Di., 31.05., 9.30-12 Uhr
Gruppe 2, Fr., 03.06., 9.00-12.00 Uhr
Elsenborn: Fr., 03.06., 13.15-17.00 Uhr

- ✧ **Kommunionkinder 2015**: Am Mittwoch, 15. Juni, findet von 14.00 bis 16.30 Uhr der Du-Mensch-Tag der Kommunionkinder des vergangenen Jahres 2015 des Pfarrverbandes statt. Hierzu erhalten die Kinder eine Einladung mit allen Infos. Treffpunkt an der Stefanuskirche Bütgenbach. Ende um 16.30 Uhr am Seniorenheim, wo die Versöhnungsfeier stattfindet.
- ✧ **Firmlinge Jg. 2002**: Der Informationsvormittag der Jugendlichen Jg. 2002 des Pfarrverbandes Bütgenbach (Bütgenbach, Berg, Elsenborn, Küchelscheid-Leykaul, Nidrum und Weywertz) findet am Samstag, 25. Juni, von 9.30 bis 12 Uhr im Kloster Jungfrau der Armen statt. Der Elternabend dieser Jugendlichen findet am Montag, 20. Juni, um 20 Uhr im Kloster statt.
- ✧ **Kirchenfabrikräte**: Das Konzertierungstreffen der Kirchenfabrikräte der Gemeinde findet am Mittwoch, 22. Juni, um 20 Uhr im Gemeindehaus statt.
- ✧ **Turnverein** Der Kgl. Turnverein 1928 Weywertz lädt am Sa., 25. Juni, um 19.30 Uhr zum Familienabend (Saalfest) in die Turnhalle ein. Herzliche Einladung an Alle.
- ✧ **Der Disney-Abend** des Musikvereins Burgklänge wurde gefilmt. Eine DVD dieser Veranstaltung ist ab sofort zum Preis von 15€ bei Raphaël Heck (080/571121) erhältlich
- ✧ **Kleider-Fundgrube**: Im Rot-Kreuz-Haus Bütgenbach gibt es nun auch eine Kleider-Fundgrube mit gut erhaltener und neuer, gespendeter Kleidung zu geringen Preisen. Die Fundgrube wird von ehrenamtlichen Helferinnen des Roten Kreuzes betrieben und steht jedem offen: jeden Dienstag 9.00-13.00 Uhr, sowie jeden 1. u. 3. Samstag/Monat 9.00-11.30 Uhr.

na Eichten, LVF. / Martha Heinen-Gross / Jgd. Martha Peters, LVF. Peters-Reuter / Jgd. Maria Herbrand-Küpper, Eheg. Johann / z. Mutter Gottes, z. hl. Schutzengeln u. z. hl. Geist / Clara Heinen-Lamby, Michel u. Franz-Josef /

14.30 Uhr: Taufen in Weywertz

Mo., 6. Juni - Norbert von Xanten

8.00 Uhr: Frühmesse im Kloster

19.00 Uhr: Abendmesse in Bütgenbach

LVF. Schoffers-Kreitz u. LVF. Dannemark-Willems / Josef Brüls, LVF. Brüls-Brühl / Veronika Töller-Noel, So. Ralf, LVF. / Baudouin Bascour, Irène Carlier, Ralf Töller, Ehel. Töller-Alard, LVF. / Odilia Rauw, Ehel. Georges u. Rosemarie Dannemark-Thunus / Jgd. Ludwig Schoffers / Ehel. Oskar u. Juliana Heinen-Limburg, Manfred u. Miette / LVF. Schumacher-Binten-Rauw / Jgd. Peter Küpper, Elt., Schw. Eltern /

Di., 7. Juni - 10. Woche im Jahreskreis

7.45 Uhr: Frühmesse in Elsenborn

f. die Verstorbenen des Tages

Mi., 8. Juni - 10. Woche im Jahreskreis

7.45 Uhr: Frühmesse in Bütgenbach

f. die Verstorbenen des Tages

19.00 Uhr: Abendmesse in Weywertz

Jgd. Elisabeth Herbrand-Sody, Bernard, LVF. / Ralf Peters u. Walter /

Do., 9. Juni - Ephräm der Syrer

8.00 Uhr: Frühmesse im Kloster

14.45 Uhr: Wortgottesfeier in der Vinzenzkapelle des Seniorenheims -

(Dekanatskonferenz Dekanat Eifel)

19.00 Uhr: Abendmesse in Astenet

zur hl. Katharina von Siena

Fr., 10. Juni - 10. Woche im Jahreskreis

7.45 Uhr: Frühmesse in Weywertz

f. die Verstorbenen des Tages

19.00 Uhr: Abendmesse in Elsenborn

Zum hl. Geist /

Sa., 11. Juni - 11. Sonntag im Jahreskreis

17.25 Uhr: Rosenkranzgebet